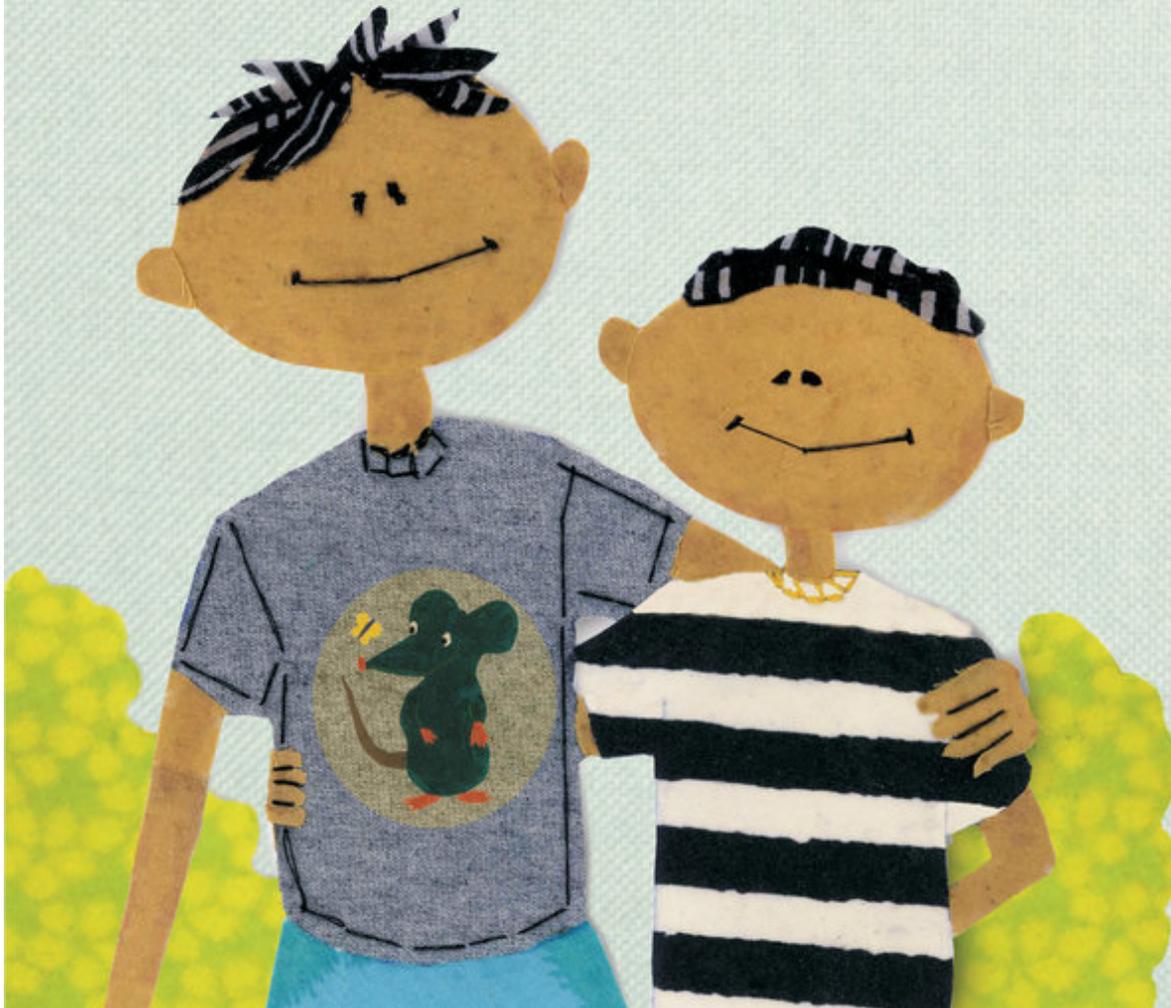




Mon frère et moi
Author: Kanchan Bannerjee
Illustrator: Pallak Goswamy
Translator: Sak Untala

Level 1

Voici Samir.
Il est en CM1.



Et ça, c'est moi.
Je suis en CP.

Tous les matins, nous nous préparons pour aller à l'école.

Je sais boutonner ma _____ tout seul.

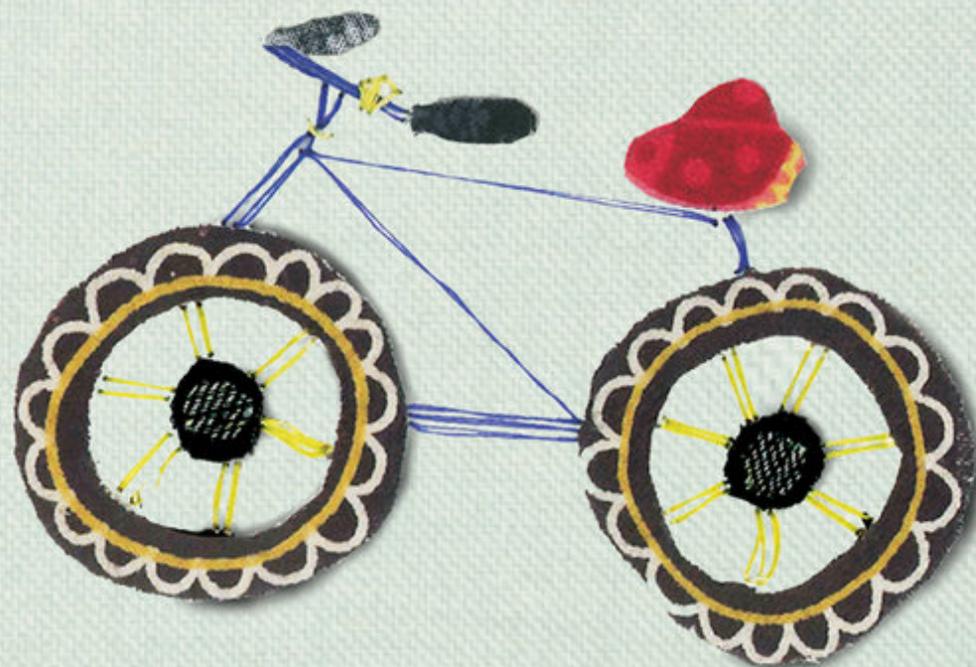


Samir m'aide à mettre
mes _____ .



Samir m'emmène sur
son _____.

J'appuie sur la sonnette.



Samir lit de gros _____ .

Il écrit avec un stylo.



J'ai un petit _____.

Dedans, il y a deux crayons.



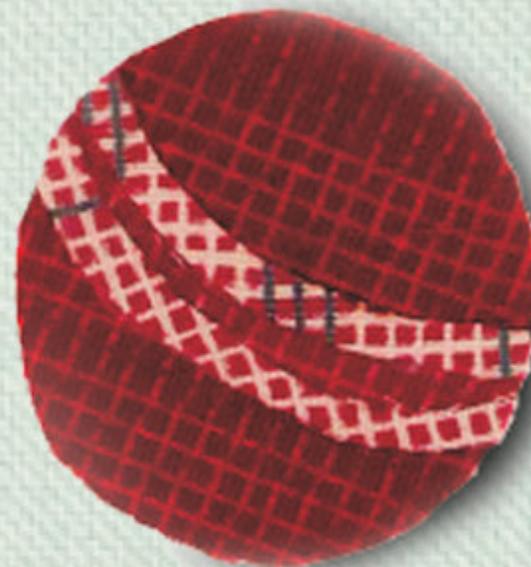
Après l'école,
Samir joue au _____.

Ses trois amis viennent
jouer avec lui.



Samir marque six runs.

Je l'aide à trouver
la _____.



Il m'offre une _____.

Il est cinq heures.

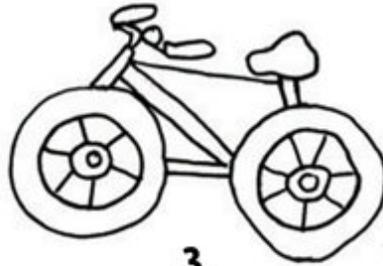


Il est temps de rentrer
à la _____.





1.



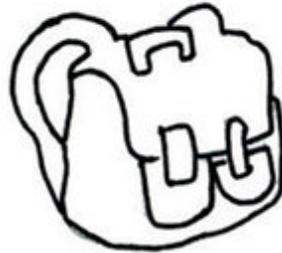
3.



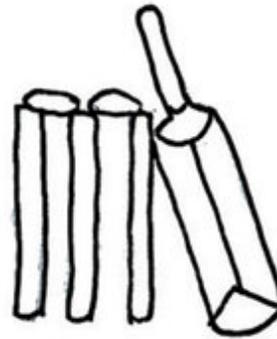
2.



4.



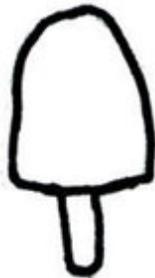
5.



6.



7.



8.



9.

1. Chemise

2. Chaussures

3. Vélo

4. Livres

5. Cartable

6. Cricket

7. Balle

8. Glace

9. Maison

Story Attribution:

This story: Mon frère et moi is translated by [Sak Untala](#). The © for this translation lies with Sak Untala, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[My Brother and Me](#)', by [Kanchan Bannerjee](#). © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Illustration Attributions:

Cover page: [Two boys standing together, smiling](#), by [Pallak Goswamy](#) © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Two boys standing together](#), by [Pallak Goswamy](#) © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [A blue shirt](#), by [Pallak Goswamy](#) © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [A grey pair of shoes](#), by [Pallak Goswamy](#) © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [A bicycle](#), by [Pallak Goswamy](#) © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Three books piled atop each other](#), by [Pallak Goswamy](#) © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [A bag made of cloth](#), by [Pallak Goswamy](#) © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [A bat and wickets](#), by [Pallak Goswamy](#) © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [A ball](#), by [Pallak Goswamy](#) © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [An ice cream](#), by [Pallak Goswamy](#) © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

Illustration Attributions:

Page 11: [A lovely little house](#), by [Pallak Goswamy](#) © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [Assorted things of our daily lives](#), by [Pallak Goswamy](#) © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Mon frère et moi

(French)

Viens faire la connaissance de deux frères et découvre ce qu'ils font ensemble tout au long de la journée.

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!